23rd July 1957]

MR. SPEAKER: I am afraid it has nothing to do with the question before us. It is only the hon. Member's opinion. I pass on to the next question.

Representation from the Papanasam Electricity workers

* 211 *Q.*—SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: Will the Hon. the Minister for Electricity be pleased to state—

(*a*) whether the Government have received any representation recently from the Papanasam Electricity Workers of Tirunelveli district;

(*b*) if so, what their demands are; and

(*c*) the action taken on the representation?

THE HON. SRI V. RAMIAH: (*a*) & (*b*) The Government received a representation, dated 26th February 1957 from the Operation and Construction Subordinate Service Association, Papanasam Project, against the transfer of one Kalipudiyavan, Anti-Malarial mazdoor, from Papanasam to Singara.

(*c*) The Government decided not to interfere in the matter, as the transfer was made on administrative grounds.

Students sent abroad for higher studies

* 212 *Q.*—SRI K. SATTANATHA KARAYALAR (on behalf of Sri N. K. Palanisami): Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state whether any students were sent abroad under Scholarship Scheme and Fellowship Scheme for higher studies in various fields during 1956?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: No students as such were sent abroad for advanced study during 1956. But, seven officers were sent abroad during this period for advanced studies.

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR: எந்தத் துறையில் மேல் படிப்புக்கு இவர்கள் அனுப்பப்பட்டார்கள் என்று கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சொல்லமுடியுமா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: They were sent abroad mainly for studying medical subjects. Only one person was sent for studying the Turkish language.

SRI M. C. MUTHUKUMARASWAMY: அயல் நாட்டிற்கு மேல் படிப்பிற்கு அனுப்பப்பட்டவர்களில் எத்தனை பேர் எந்த எந்த ஜாதியைச் சேர்ந்தவர்கள் என்று கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சொல்லமுடியுமா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: மேல் படிப்புக்காக அயல்நாடுகளுக்கு அனுப்பப்பட்டவர்களின் பெயர்கள்தான் இங்கே இருக்கின்றன. யார் யார் எந்த எந்த வகுப்பைச் சேர்ந்தவர்கள் என்ற குறிப்பு இல்லை. மேல் படிப்பிற்காக அயல்நாடுகளுக்கு அனுப்பப்படுபவர்களையும் ஜாதி அடிப்படையில் தேர்ந்தெடுப்பது என்பது முடியாத காரியம் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, did not some students apply for grant from this Government for higher studies in foreign countries and were not their applications rejected on certain grounds? Will

the Government think of the possibility of sending some of the Members of this House if they have a special inclination in some branches of study to foreign countries for higher studies in those branches?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : The question relates to scholarships and fellowships scheme. We have adopted this scheme for deputing officers in service for higher studies. With reference to the students, the hon. Member may put a separate question.

SRI M. JAGANNATHAN : Out of those who have been sent abroad for higher studies, may I know whether there are any Harijan Officers?

MR. SPEAKER : The Hon. Minister has already answered that he has no details.

SRI K. B. S. MANI : மேல் படிப்புக்கு அயல்நாடுகளுக்குச் செல்வதற்குத் தகுதியுடைய ஹரிஜனத் தோழர்கள் அதற்கு மனுச் செய்து கொண்டால், அவர்களை அதற்காக அயல்நாடுகளுக்கு அனுப்பும் விஷயத்தை சர்க்கார் தனிப்பட்ட முறையில் கவனிக்குமா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அவர்களுக்குத் தகுதியும் இருந்து, அவர்கள் இருக்கக்கூடிய துறையில் நபர்கள் அயல்நாடுகளுக்கு அனுப்பப்பட்டு மேல் படிப்புக்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட வேண்டிய அவசியமும் இருந்தால், கவனிக்கிறோம்.

SRI M. P. SUBRAMANIAM : சர்க்கார் உத்தியோகஸ்தர்களை மேல் படிப்பிற்காக வெளிநாட்டிற்கு அனுப்புவதை அரசாங்கம் நிர்ணயிக்கிறதா, அல்லது ஸர்வீஸ் கமிஷன் நிர்ணயிக்கிறதா, அல்லது இலாகாத் தலைவர்கள் நிர்ணயிக்கிறார்களா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இலாகாவின் சிபாரிசின் பேரில் சர்க்கார் நிர்ணயிக்கிறது.

SRI A. VEDARATHNAM PILLAI : "மேல் படிப்புக்கு அயல் நாடுகளுக்கு அனுப்பப்படுவதற்கு ஸயன்ஸ் பட்டதாரிகள் தேவை" என்று அரசாங்கக் கல்வி இலாகாவினால் பத்திரிகைகளில் விளம்பரம் செய்யப்பட்டது அல்லவா? அதற்கு எத்தனை பேர் விண்ணப்பம் அனுப்பினார்கள் ? எத்தனை பேர் அனுப்பப்பட்டார்கள் ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இதற்குத் தனிக் கேள்வி போட்டால் பதில் சொல்லலாம்.

SRI S. B. ADITYAN : மேல் படிப்புக்காக வெளிநாடுகளுக்கு நபர்களை அனுப்புவதில் ஏற்படும் செலவை மத்திய அரசாங்கம் ஈடு செய்கிறதா ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : சில திட்டங்களில், இங்கிருந்து நபர்களை அயல் நாடுகளுக்கு அனுப்பிவைக்கும் வரையில் நாம் செலவை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டியிருக்கிறது. அவர்கள் அயல்நாடுகளுக்குச் சென்ற பிறகு, அந்த நாடுகளில் அவர்கள் செய்ய வேண்டிய செலவை, வெவ்வேறு உதவித்திட்டங்களில் அன்னிய நாடுகளே ஏற்றுக்கொள்கின்றன. ஆகையால் பல திட்டங்கள் இருக்கின்றன. சில திட்டங்களில் மத்திய அரசாங்கம் செலவை ஏற்றுக்கொள்கிறது. நாம் செலவை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டிய சில திட்டங்களும் இருக்கின்றன.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : வெளி நாட்டுக்குச் சென்று படிப்பதற்காக சலுகை கேட்டு, பிரெஸிடென்ஸி கல்லூரியில் வேலை பார்க்கும் ஸ்ரீ பார்த்தசாரதி ஐயர் என்பவர் . . .

23rd July 1957]

MR. SPEAKER : தனிப்பட்ட நபரைப்பற்றி கேள்வி கேட்கக் கூடாது. அப்படிச் செய்வது இந்தச் சபையின் கௌரவத்தைக் குறைப்பதாகும். பொதுவான கேள்வியாகக் கேட்கலாம்.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : மனுச் செய்திருந்தும் . . .

MR. SPEAKER : திரும்பவும் அதே கேள்வியை அங்கத்தினர் கேட்கிறார்களே.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : அது கவனிக்கப்படவில்லை என்று தெரிகிறது. இதற்கான காரணத்தை நான் அறிய விரும்புகிறேன்.

MR. SPEAKER : இந்தக் கேள்வியை நான் 'டிஸலவ்' பண்ணுகிறேன்.

SRI K. ANBAZHAGAN : சில உத்தியோகஸ்தர்களை அயல்நாடுகளுக்கு அனுப்பி அவர்களுக்கு மேல்படிப்பு கொடுப்பதற்கான செலவை இந்த அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொள்கிறது. அவர்கள் பெற்ற மேல் படிப்பின் பலனை இந்த அரசாங்கம் பெறுகிறதா? அவர்களுக்குத் தகுந்த உத்தியோக உயர்வுகள் அளிக்கப்படவில்லை என்று எனக்குத் தெரியவருகிறது. அப்படி இருக்குமானால், அவர்களுக்கு மேல்படிப்பு அளிப்பதற்குச் செய்த செலவுத் தொகை அரசாங்கத்திற்குப் பயன்படாமல் போனதாகாதா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : எந்த எந்த இலாகாவில் எந்த எந்த உத்தியோகஸ்தர்களுக்கு அயல் நாட்டில் மேல்படிப்பு கொடுக்கப்பட வேண்டிய அவசியம் இருக்கிறதோ, அவர்களைத்தான் அயல்நாடுகளுக்கு அனுப்பி மேல் படிப்பு கொடுத்து வருகிறோம். ஆகையால் "அவர்கள் பெறும் அயல்நாட்டு மேல்படிப்பு அரசாங்கத்திற்குப் பயனில்லாது போகிறது" என்ற செய்தியை கனம் அங்கத்தினர் கேட்டிருந்தால், அது வதந்தியே தவிர ஆதாரபூர்வமானது அல்ல என்று சொல்லிக்கொள்கிறேன்.

SRIMATI T. N. ANANDANAYAKI: அப்படி இலாகாக்களின் சிபார்சின் மேலேயே திறமை வாய்ந்தவர்களைத் தேர்ந்தெடுத்து வெளிநாட்டுக்கு 10-30 a.m. அனுப்புகிறோம் என்று கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னாலும், இது வரையிலும் ஹரிஜனங்கள், பிற்பட்டவர்கள் என்று சாதிவாரியாகப் பிரித்து அனுப்பும் வழக்கம் இல்லை என்று சொன்னாலும், இனிமேல் இலாகாக்கள் சிபார்சு செய்யும்போதே திறமை உள்ளவர்களை ஒவ்வொரு இனத்திலிருந்தும் குறிப்பிட்ட அளவு பொறுக்கி சிபார்சு செய்ய வேண்டுமென்பதாகச் செய்ய முயற்சி எடுக்கப்படுமா என்று கேட்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : : இந்தத் துறையில் தனிப்பட்டு, இந்த இந்த வகுப்பார்களுக்கு என்று ஒதுக்க வேண்டும் என்கிற கொள்கையை அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது.

MR. SPEAKER : Questions are over.

[*Note*.—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

III.—VOTING ON DEMANDS FOR GRANTS FOR THE YEAR 1957-58—*cont.*

(1) DEMAND XXIII—LABOUR INCLUDING FACTORIES—*cont.*

MR. SPEAKER : We shall now resume the discussion on Demand No. XXIII. May I know, how much time, the Hon. Minister for Industries and Labour will require for replying to the debate?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : There is a statement to be made under Rule 40 . . .

MR. SPEAKER : I do not have it. Anyhow we will take it up tomorrow. May I know how much time the Hon. Minister will require for replying to the debate?